

| | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--------------------|---|---|---|------------------|--|--|--|--|
| (1) Customer Invoice Address Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN | | | | (2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728 | | | | DELIVERY NOTE (3) No. 5319494 (4) Date 4.04.18 | | | |
| (5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln | | | | (6) Freight paid unpaid | | (7) Delivery (really) Railroad car Carrier Freight goods foreign vehicle Express goods own vehicle Express Post | | Invoice (8) No. 182791 (9) Date | | | |
| (10) Your Ref 412 | (11) Your Order No./Date 550003761404 27.03.18 | (15) Additional Details 07131/6444515 | | (12) Our Department G. Lamanna | | (13) Direct dial | (14) Our Ref No. | | | | |
| (19) Shipment Method Collection EX W | paid(20)unpaid X | (21) Packing look below | (22) Marks | (23) Total Weight kg gross 6023 | | (24) net 5507 | | | | | |
| (25) Shipping Address Getrag S.p.A, Via die Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN | | | | | | | | (26) Place of unload 17551 | | | |
| (27) (Pos.) | (28) Part-No. | (29) Description (21) Packing | (30) Quantity | (31) U/M | (40) Customer Remarks Quantity +/- Remarks | | | | | | |
| 1 | 250.1.4217.92 20.5.00504.00 | Speed Gear 1st (Index -) 250 Bari | 2397 | Pi | | | | | | | |
| | Container | 1/TBA 520858 TBA 520858 neu | 500 | Pi | | | | | | | |
| | Batch number | 607503 | 441 | Pi | | | | | | | |
| | Batch number | 607503 | 438 | Pi | | | | | | | |
| | Batch number | 607503 | 393 | Pi | | | | | | | |
| | Batch number | 607503 | 331 | Pi | | | | | | | |
| | Batch number | 607503 | 294 | Pi | | | | | | | |
| | 180177833 | | | | | | | | | | |
| | 500804 9841 | | | | | | | | | | |
| | | | | | KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2397 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità imballi: 6 Conformità alle schede d'imballo: <input type="checkbox"/> SI <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: Firma | | | | | | |
| (42) Goods Inwards Remarks | | (43) Quantity Check | (44) Quality Check | | (45) Receiver | (46) Invoice Check | | | | | |
| Date | | | | | | | | | | | |
| Name/No. | | | | | | | | | | | |

1) Sender/vendor 2) Vendor no. 91014398

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1024802

11) Recipient 12) Customer number 30067
Getrag S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Getrag S.p.A
Plant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

| 18) Marking and no., delivery note no. | 19) Number | 20) Packaging | 21) SF | 22) Contents | 23) Tare weight In kg | 24) Gross weight In kg |
|--|------------|---------------|--------|----------------------|-----------------------|------------------------|
| 5319493 | 12 | TBA 520858 | 4 | Forged Parts - rough | 1032 | 8176 |
| 5319494 | 6 | TBA 520858 | 4 | Forged Parts - rough | 516 | 6023 |
| 5319495 | 6 | TBA 520858 | 4 | Forged Parts - rough | 516 | 4757 |

| | | | | |
|------------------|-------------------------------|-------|----------|-----------|
| 25) Total number | 26) Volume cdm/loading meters | Total | 27) 2064 | 28) 18956 |
|------------------|-------------------------------|-------|----------|-----------|

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges 32) Invoiced value of goods for SLVs
27.547

33) Value of transportation insurance to cover also 34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer 37) Account assignment

38) Means of transport number LB SC 1520/LB SC 624

39) Truck code

40) Shipping code 41) Settlement key

42) Acknowledgement (Receipt) from 70026 Modugno (BA)
Above delivery received completely and intact

09 APR 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

43) Confirmation of receipt by the driver
Above delivery received completely and intact

COTARKO GMBH-VERSAND
04.04.18 13:18

Date Time Signature

45) The general German carrier conditions apply (ADSp).
Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch

Company stamp/signature

44) The delivery contains Euro skids Euro wire pal. conv. Of which were swapped Euro skids Euro wire pal. conv.

46) For forwarding agent

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)



Corresponds to VDA-Recommendation 4922 Vers. 2, Ausgabe August 1998 (08/98) 5018

1) Sender/vendor
Cotarko GmbH
Emdener Str.

2) Vendor no. **91014398**

3) Freight order number

50735 Köln

VAT IDNo: **DE813637771**

5) Loading point

8) Shipment number **1024802**

11) Recipient **Getrag S.p.A**
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

12) Customer number **30067**

14) Delivery/unloading point **17551**

Getrag S.p.A
Plant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

4) Sender number at the forwarding agent **1**

FREIGHT ORDER

6) Date **4.04.18** 7) Relation number

9) Forwarding agent 10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt date 17) Receipt time

| 18) Marking and no., delivery note no. | 19) Number | 20) Packaging | 21) SF | 22) Contents | 23) Tare weight in kg | 24) Gross weight in kg | |
|--|------------|---------------|--------|-------------------------------|-----------------------|------------------------|--|
| 5319493 | 12 | TBA 520858 | 4 | Forged Parts - rough | 1032 | 8176 | |
| 5319494 | 6 | TBA 520858 | 4 | Forged Parts - rough | 516 | 6023 | |
| 5319495 | 6 | TBA 520858 | 4 | Forged Parts - rough | 516 | 4757 | |
| 25) Total number 24 | | | | 26) Volume cdm/loading meters | | 27) Total 2064 | |
| | | | | | | 28) 18956 | |

29) Dangerous goods classification 30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges 32) Invoiced value of goods for SLVs **27.547**

33) Value of transportation insurance 34) Sender cash on delivery to cover also

35) Enclosures

36) Order number, customer 37) Account assignment

38) Means of transport number **LB SC 1520/LB SC 624**

39) Truck code **-1**

40) Shipping type **HGV (Subcontractor)** 41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt (from ship-to party)
 Above delivery received completely and intact
VERBODEN TOEGANG
MAAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

43) Confirmation of receipt by the driver
 Above delivery received completely and intact

COTARKO GMBH-VERSAND
04.04.18 13:18

Date Time Signature

09 APR 2018

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Company stamp/signature

45) The general German carrier conditions apply (ADSp).
 Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch

44) The delivery contains: Euro skids, Euro wire pal. conv. Of which were swapped: Euro skids, Euro wire pal. conv. 46) For Sender/vendor

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)



Corresponds to VDA-Recommendation 4922, Ver. 2, Ausgabe August 1999/DIN 5018

Supplier plant.: 090
-NO: 91014398

Recipient plant Cust...: 6297977139
-NUMBER: 00030067

SHIPPING ADR: 17551
STOCK.LOC

Cotarko GmbH

Getrag S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

PT. OF CONSUMPT.:
Ship. type:
CARRIER.....: Collection EXW
-NUMBER:
Shipment Wt.Gros: 0018956

Emdener Str.
50735 Köln

| PS NO | CUSTOMER PART NO | QUANTITY | QU | V/G | DELIVERY DESCRIPTION | PUR.ORD.NO. |
|---------|------------------|--------------------|---------------|-----------------------|--------------------------|--------------|
| -DATE | SUPPLIER PART NR | | | ADDITIONAL DAT SUPPL. | | |
| -POS | CONTAINER | -QTY | -CUSTOMER NO. | QUANTITY | SUPPLIER NUMBER | MKV-NUMBER |
| 5319493 | 2501422992 | 5590 | ST | S/ | Speed Gear rev (Index -) | 550003761406 |
| 4.04.18 | 20.5.00503.00 | | | 250 | Bari | |
| 001 | VP: | 1 - TBA 520858 neu | X | 560 | TBA 520858 | |
| | VP: | 1 - TBA 520858 neu | X | 501 | TBA 520858 | |
| | VP: | 1 - TBA 520858 neu | X | 499 | TBA 520858 | |
| | VP: | 1 - TBA 520858 neu | X | 498 | TBA 520858 | |
| | VP: | 1 - TBA 520858 neu | X | 483 | TBA 520858 | |
| | VP: | 1 - TBA 520858 neu | X | 475 | TBA 520858 | |
| | VP: | 1 - TBA 520858 neu | X | 461 | TBA 520858 | |
| | VP: | 1 - TBA 520858 neu | X | 460 | TBA 520858 | |
| | VP: | 1 - TBA 520858 neu | X | 453 | TBA 520858 | |
| | VP: | 1 - TBA 520858 neu | X | 422 | TBA 520858 | |
| | VP: | 1 - TBA 520858 neu | X | 406 | TBA 520858 | |
| | VP: | 1 - TBA 520858 neu | X | 372 | TBA 520858 | |
| 5319494 | 2501421792 | 2397 | ST | S/ | Speed Gear 1st (Index -) | 550003761404 |
| 4.04.18 | 20.5.00504.00 | | | 250 | Bari | |
| 001 | VP: | 1 - TBA 520858 neu | X | 500 | TBA 520858 | |
| | VP: | 1 - TBA 520858 neu | X | 441 | TBA 520858 | |
| | VP: | 1 - TBA 520858 neu | X | 438 | TBA 520858 | |
| | VP: | 1 - TBA 520858 neu | X | 393 | TBA 520858 | |
| | VP: | 1 - TBA 520858 neu | X | 331 | TBA 520858 | |
| | VP: | 1 - TBA 520858 neu | X | 294 | TBA 520858 | |
| 5319495 | 2511108590 | 4494 | ST | S/ | Zahnrad RW Gang | 550003915502 |
| 4.04.18 | 20.5.00612.00 | | | DCT | 300 | |
| 001 | VP: | 1 - TBA 520858 neu | X | 873 | TBA 520858 | |
| | VP: | 1 - TBA 520858 neu | X | 856 | TBA 520858 | |
| | VP: | 1 - TBA 520858 neu | X | 791 | TBA 520858 | |
| | VP: | 1 - TBA 520858 neu | X | 707 | TBA 520858 | |
| | VP: | 1 - TBA 520858 neu | X | 690 | TBA 520858 | |
| | VP: | 1 - TBA 520858 neu | X | 577 | TBA 520858 | |

***** E N D *****

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

09 APR 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR:

CHECK QUANTITY:

CHECK QUALITY:



Seit über ...

50
Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-002720 vom 04.04.2018



18-002720

Ludwigsburg, 04.04.2018
Seite 1 von 1

| | | | |
|---|---|--|---|
| 1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln | | INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genehmigten Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). | |
| 2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN | | 6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158 | |
| 3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 09.04.2018 Zeit / Temps | | 7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.: | |
| 4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Datum / Date 04.04.2018 Zeit / Temps | | 8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs | |
| 5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes | | | |
| 9 Pos. No. 1 2 3 | 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 5319495 5319493 5319494 | 11 Anzahl der LM Nombre des colis 6 12 6 | 12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP EP EP |
| | | 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile | 14 Gewicht, kg Poids, kg 4.757 8.176 6.023 |
| | | 15 Umfang cbm | |
| Summe: Total | | 24,00 EP | 18.956,00 |
| 16 Anweisungen des Absenders | | 17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) | |
| 18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger | | 21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières 09 APR 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" | |
| 19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer | | | |
| 22 Benutzter Grenzübergang | | 27 Gut 18-002720 empfangen am Reception des marchandises le Datum / Date | |
| 20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur | | 23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur | |
| | | GETRAG SPA I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire | |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540800
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
 SWIFT: DRESDEFF604